

# VOZ DE CACIA

REPRESENTANTE  
Em Lisboa  
**Anibal Cruz**

Correspondentes em Lisboa, Porto, Coimbra, Aveiro, Póvoa e Paço, Vilarinho, Mataduchos, Taboieira, Esgueira, Angeja, Fróssos, Azurva e Sarrazola (Cacia).

SEMANÁRIO INDEPENDENTE E DEFENSOR DOS INTERESSES DA REGIÃO DO BAIXO VOUGA

Fundador: J. J. Nunes da Silva

Redactor principal: **ANIBAL CRUZ**

Depois do pão a Educação é a primeira necessidade do Homem. Danton

ASSINATURA	
Série de 50 números . . . . .	26\$00
Série de 25 números . . . . .	13\$00
Estrangeiro, 50 números . . . . .	50\$00
Colónias . . . . .	30\$00

Proprietário-Director e Administrador  
**José Marques Damião**

O «Voz de Cacia» é o jornal do distrito de Aveiro de maior expansão em Lisboa e Porto

Redactor e Editor  
**António da Costa Pinto**

Não se restituem quaisquer originaes, quer sejam ou não publicados.

REDACÇÃO, ADMINISTRAÇÃO E OPICINAS  
**Rua da Paz—QUINTÃ DO LOUREIRO (CACIA)**

Não se aceitam originaes contra a vida particular de qualquer individuo

## Grande ofensiva

O povo essa massa ignorada e humilde, que luta e sofre agarrada a princípios de educação e de decência, vê, na nomeação do Capitão Silva Pais para chefe da fiscalização contra o mercado negro, qualquer coisa mais do que um homem: o remédio para as suas bôcas e o salvador das suas bolsas. A grande ofensiva contra os traficantes que formigam no nosso país, concorrendo para a miséria material e mesmo espiritual daquêles que nunca se quizeram aliar ao jôgo tremebundo dos seus instintos de rapina, dadas as normas por que se regem, preferindo, assim, empenhar-se a deshonrar-se, vai começar. De lés a lés do nosso país, o povo parece já ter respirado um pouco, só com a notícia da vinda do Capitão Silva Pais. O seu nome anda de bôca em bôca, populariza-se, e muito embora seja ainda cêdo para aquilatarmos dos efeitos que trouxe a sua nomeação para tal cargo, já podemos, no entanto, deduzir que os tais «cavalheiros» vão tendo mêdo como se pode ler em notícias dos jornais que nos informam que os negociantes do mercado negro se vão já desfazendo dos stoks que possuem, oferecendo-os aos amigos e clientes por preço razoável.

Para grandes males, grandes remédios.

A acção enérgica e decisiva exercida pelo Capitão Silva Pais quando dirigia a Polícia de S. Marta a quem estava entregue a fiscalização dos gêneros, fez criar no povo uma certa simpatia que logo se desvanecera com a sua saída. Era a altura em que bastava só pronunciar-se o nome do Capitão Silva Pais, em qualquer parte de Portugal para, fôsse quem fôsse o comerciante, nos dar logo a certeza do respeito que devia a quem se obrigava a re-

correr ao seu estabelecimento. Ainda bem que o nosso Governô se lembrou de o chamar novamente afirmando que com a sua maneira de actuar ponha côbro a tantos desmandos. O nosso distrito, e por consequência a nossa terra, bem merece também uma sua visita. Oxalá que ela seja rápida e as coisas entrem na ordem, devez.

*Um caciense alfacinha.*

### S. PAIO

Realiza-se hoje e amanhã, dias 7 e 8, a tradicional romaria do S. Paio da Torreira, que terá, como dissemos, arraial nocturno hoje (sábado) e amanhã (domingo) haverão outros números, que farão a delícia dos milhares de forasteiros que costumam atrair. Da nossa freguesia vão muitos barcos com a nossa gente.

### João Pereira Soares

Médico  
CABEÇO — CACIA

Consultas em Angeja, às segundas, quartas e sextas-feiras, às 4 horas, em casa do Ex.º Sr. Dr. Eduardo Souto.

## Fontes, lavadouros, e...

Estamos já tão habituados a boatos que chegamos a perguntar a nós próprios se isto da canalização da água da Fonte do Olho até à Levada e a construção dum lavadouro público, coberto, no lugar de Sarrazola, chegará a vias de facto. A ser verdade, para o que, segundo nos informam, já a Junta de Freguesia conta com mais de uma centena de contos, só temos que nos regozijar. De facto, tanto uma como outra coisa, são absolutamente necessárias.

### SETEMBRO

Setembro era o sétimo mês do ano romano. Por isso o designavam com o nome de September (do latim septem, sete), que em português derivou para Setembro.

### BREVEMENTE

EM TÔDAS AS LIVRARIAS

A NOVIDADE LITERARIA

### “As Minhas Aventuras no Fundo do Mar”

POR MANTAS MASSANO

Livro de grande interesse, emoção e estudo

## GRITO DE REVOLTA

(Continuação).

Você de que terra é, antes que mal pergunte?

De Cacia!—respondi eu.

O homem mirou-me de alto a baixo como a desconfiar da franqueza até que me confessou:

É dum terra bonita mas muito desprezada.

Nem êle, da missa, sabia a metade.

É fora de dúvida que a nossa terra está completamente abandonada, não obstante haver ainda quem queira fazer crêr que se tem desenvolvido alguma coisa. Além do que já falámos em artigo recente, outras coisas há, e muitas, que nos indignam, mais pela falta de coragem daquêles que orientam a sua sorte do que propriamente pelos outros que esperam sempre que se principie a fazer alguma coisa de proveitoso para a freguesia.

A indiferença com que se tem olhado para a nossa terra é de-

veras censurável. O velho aforismo do «teima que vencerás» não é por ali conhecido, como tanto era de desejar. Seja para que la-do fôr que encaminhem os nossos passos, desde a Póvoa à Quintã do Loureiro ou em qualquer outro sentido, fácil nos é reparar no esquecimento de tudo. A luz eléctrica, por exemplo, na nossa terra, continúa a ser um mito, pois, além de pouca, pela distância que separa os postes, (já não falando em tremendíssimos defeitos como aquêde de se deixar sem luz o espaço da rua da Igreja que vai da casa do senhor António Euzébio até junto ao Cruzeiro), quando se funde alguma lâmpada, têm de passar muitos dias para que se substitua.

Tudo denota uma incuria enorme.

Reparemos no aspecto indecente que nos oferece os muros que ladeiam as principais ruas de Cacia; vejamos o que acontece, diariamente no apeadeiro da nossa terra, principal centro dos vários «tender-vous» do nosso povo, sem meia dúzia de lâmpadas para os pobres passageiros que embarcam e desembarcam de noite e na falta da tão já discutida marquize que os livre, em dias de chuva, de ficarem encharcados até aos ossos, quando têm de tomar os combóios na gare do lado nascente; apreciemos ainda o lindo trabalho da pessoa encarregada da limpeza das valêtas a lançar, sem o menor respeito pelo que quer que seja, as porcarias que nelas se acumulam, para o meio das ruas e assim, pouco a pouco, mas bem, vamos tendo uma imagem do progresso de Cacia.

*Um caciense alfacinha.*

(Continúa)

## DESABAFOS

*Diverte-te oh Mocidade! desperta, canta e ri, folga à vontade, nada tens a ganhar com a tristeza.*

*A realidade da vida não merece o conceito que lhe dás; vai folgando, não olhes para trás, leva o mundo de vencida.*

*Não olhes a vida a sério pois ela é toda feita de mistério, de sonhos irreais, de fantasia, uma perfeita ilusão! Na loucura da vida acreditei; que ela era uma ilusão nunca julguei, e matei meu coração!*

*Se és bom, ninguém te agradece. Quem boas acções faz, menos merece, esquecem-se depressa essas acções, o mundo é dos audaciosos, dos que passam a vida a fazer mal, dos que teem a maldade por ideal dos que são gananciosos.*

*Deixa-te de preconceitos; a sociedade é cheia de defeitos, e a bondade rasteja como a lama. Só quem vence é o mal, é o vício. Se és bom riem de ti, querem pisar-te, os maus só fazem gala em humilhar-te é inútil teu sacrificio.*

*Nunca contes a ninguém tôdas as máguas que a tua alma tem; se te lamentam è com fingimento, e riem na tua ausencia.*

*¿Aos outros, o que importa a nossa dôr? Sofre sósinho, triste sonhador!*

*Sofre sim, mas com paciência.*

*Canta e ri alegremente, embora que a tua alma ande doente e que seja fictícia essa alegria.*

*¿De ti quem se compadece? os amigos? Não vives iludido!... Se um dia por teu mal te vir's perdido, nenhum amigo aparece.*

*Se for's mau todos te temem; a uma ordem tua todos tremem, e passarás a vida a triunfar.*

*Se o teu lêma è fazer bem, p'los teus próprios irmãos ès humilhado, ès um escravo da vida, um desgraçado sem protecção de ninguém!*

*A realidade da vida não merece o conceito que lhe dás, vai folgando, não olhes para trás, leva o mundo de vencida.*

Alto-Mar, Março 1946.

Mantas Massano.

## O movimento do apeadeiro de Cacia

Durante o último mês de Agosto foram vendidos 7.032 bilhetes no Apeadeiro dos Caminhos de Ferro de Cacia.

Esta informação foi-nos fornecida pelo seu chefe sr. Francisco Sales Cardoso Marques e por ela se vê que o nosso apeadeiro tem um movimento muito maior a algumas estações, pelo que é merecedor das melhorias que tanto temos reclamado, incluindo a sua electrificação.

### António S. Bernardino

Protésico - Dentista

Rua do Sol ao Rato, 26, 1.º  
L I S B O A

### Mário Bismarck Soares

ADVOGADO

Rua do Crucifixo, 28-2.º  
Telef. 21429 — LISBOA



## Carteira Elegante

### Fizeram anos:

No dia 29 de Agosto, o menino Victor Manuel da Silva Godinho, 5 anos, filho da nossa nova e prezada assinante sr.<sup>a</sup> Maria Rosa Rodrigues da Silva, de Angeja e residentes em Lisboa.

### Fazem anos:

Hoje, dia 7, a gentil menina Maria das Neves, 17 primaveras, filha do sr. Agostinho Simões da Maia e de sua esposa sr.<sup>a</sup> D. Maria Nunes de Oliveira, considerados industriais de padaria em Alhandra e ora em veraneio no seu prédio do Paço; e a outra grande menina Arminda Marques Baptista, filha do caciense e laborioso industrial de padaria na capital sr. Adelino Marques Baptista e de sua esposa sr.<sup>a</sup> D. Maria Rosa Afonso.

—A maninhã, 8, a sr.<sup>a</sup> Maria Nogueira da Silva Pereira, 58 anos, esposa do sr. Manuel Simões Pereira Costa, estimados proprietários e lavradores em Cacia; os srs. José Nunes Ferreira, nosso velho amigo, natural de Cacia e estimado funcionário corporativo em Lisboa; e Júlio Nunes dos Santos, 27 anos, ferreiro no Paço; e a muito simpática menina Deolinda Simões Nogueira, que colhe 18 floridas primaveras e é filha do sr. Armindo Nogueira da Silva e de sua esposa sr.<sup>a</sup> D. Maria Augusta Simões Duarte, de Cacia e residentes na Fóz (Porto).

—Em 9 a sr.<sup>a</sup> D. Ana dos Santos Silva Faria, 46 anos, esposa do sr. José Gonçalves Faria, de Mataduchos e benquistos industriais de padaria em Lisboa; o sr. António Maria da Silva Castro, 30 anos, natural de Esgueira, casado e residente em Mataduchos e empregado camarário em Aveiro; Carlos Rodrigues Miranda, 19 anos, filho do sr. Joaquim Rodrigues Miranda e de sua esposa sr.<sup>a</sup> D. Joana Vieira Miranda, de Cacia e laboriosos industriais de padaria em Tentugal; e a menina Maria de Lourdes, dilecta filhinha do sr. Joaquim Cândido Franco, nosso prestimoso amigo e activo industrial gravador em Lisboa.

—Em 10, os srs. Atalbio Ribeiro da Fonseca, 37 anos, de Angeja e acreditado industrial de padaria em Santiago de Cacém; Manuel Nunes Paula, da Póvoa; e Anastácio Augusto de Campos, 41 anos, empregado da Carris em Lisboa, marido da sr.<sup>a</sup> D. Deolinda Conceição da Silva Campos e a filha destes, Albertina da Silva Campos também colhe 18 floridas primaveras nesse dia.

—Em 11, a menina Izaura Rodrigues Paula, 13 anos, filha do sr. Manuel Ascenção Paula e de sua esposa sr.<sup>a</sup> Vitória Rodrigues de Matos, da Quinta e residentes em S. João do Estoril; e o jovem Carlos Manuel Ferreira da Maia, 16 aniversários, filho do sr. Florentino Ferreira da Maia e de sua esposa sr.<sup>a</sup> D. Sofia Ferreira da Maia, de Aveiro e grandes amigos de Cacia, onde se encontram em vilegiatura.

—Em 12, Manuel dos Santos Silva, filho do sr. Américo Tavares da Silva e de sua esposa sr.<sup>a</sup> D. Ana dos Santos, de Sarrazola e residentes em Lisboa; o sr. Geremias Miranda, 39 anos, da Póvoa e empregado na pacificação de Algés; a sr.<sup>a</sup> Maria do Céu Ribeiro, 27 anos, esposa do sr. Belmiro Marques da Silva, guarda da P. S. P. em Lisboa e naturais do Fontão; e a sr.<sup>a</sup> D. Maria das Dóres Martins Tavares, 30 anos, esposa dedicada do nosso amigo e assíduo colaborador sr. Manuel Maria da Silva Tavares, funcionário do Parque Material de Engenharia em Lisboa e natural do Cabeço de Cacia, onde estiveram a vilegiar durante o mês de Agosto.

—Em 13, o sr. Izaias Gomes Gautier, de Mataduchos e benquistos industrial no Barreiro.

A todos os aniversariantes enviamos os nossos parabéns.

### CASAMENTOS

Em Lisboa, na paroquial igreja de S. Pedro de Alcântara, realizou-se no dia 22 de Agosto o casamento do sr. António Maria Rodrigues Pardinha, filho do sr. António Rodrigues Pardinha e de sua esposa sr.<sup>a</sup> Maria Nazaré Pardinha, abastados lavradores de Sarrazola, com a menina Arminda Lourenço, natural da Quinta do Loureiro, filha do sr. António Lourenço e da sr.<sup>a</sup> Maria Antónia Lourenço.

Foram padrinhos por parte da noiva o Comandante da Marinha sr. Vasco Jôra de Carvalho e a menina Maria de Lourdes Sá Portugal, filha do sr. Major Alfredo Doval Portugal e da sr.<sup>a</sup> D. Fernanda Portugal e por parte do noivo o industrial de padaria sr. António Dias Lourenço e sua esposa sr.<sup>a</sup> D. Mabilia Simão Lourenço.

Em casa dos padrinhos da noiva foi servido uma abundante «côpo d'água» e os noivos seguiram viagem de núpcias para o Norte, tendo passado uns dias em Sarrazola.

Ao novo casal desejamos as maiores felicidades.

### ESTADAS

Depois de ter passado uma semana em casa de seu cunhado nosso assinante de Aveiro sr. Manuel Filipe, já retirou para Lisboa, onde é serralheiro da Companhia União Fabril, o sr. Américo da Silva, que seguiu acompanhado de sua dilecta sobrinha Maria da Luz Marques Filipe, que vai passar um mês com sua família naquela cidade.

—Está em Cacia a passar dois meses o nosso assinante e amigo sr. Mário Martins Simões, conceituado industrial de padaria em Alhandra.

## FUTEBOL

No domingo, dia 8 de Setembro, às 17,30 horas, realiza-se em Estarreja o mais importante desafio de futebol daquela vila, entre as importantes equipas do F. C. «Os Belenenses» (campeão nacional) e «U. D. Oliveirense» (campeão distrital), para fazer parte da inauguração oficial do campo de jogos do «Club Desportivo de Estarreja».

«Os Belenenses» apresentam-se com todos os seus valorosos internacionais e o «Oliveirense» com a sua famosa linha, dado o que Estarreja vai registar a maior das enchentes nos seus campos de jogos.

## A Nossa Senhora das Neves

Oh minha santa adorada  
Que eu clamo como um lamento,  
A tua imagem sagrada  
Não me sai do pensamento...

Não sai, nem pode sair  
Desde o dia em que te vi,  
Pareces estar a sorrir  
Quando olho para ti...

Quantas promessas l'imploram  
Aquêles que adoecem,  
Com tristes olhos que choram,  
E que de ti mais carecem!

No dia em que te festejam  
Estás mui linda e airosa  
Para que todos te vejam  
No teu manto paio-rosa...

Quando von à tua igreja  
Teu altar está florido  
E a lamparina flameja  
Em vários tons de garrido...

E eu... oh senhora minha!  
Acho-te sempre tão linda  
Que para mim és rainha  
Na eternidade infindal...

Fontão 31-8-946 LINITA S. PEREIRA.

## Padaria

Trespasa-se em Casais (Coimbra) cosendo 32 sacas de 1.<sup>a</sup> e 20 de 2.<sup>a</sup> por mês.

Trata o seu proprietário Clemente da Costa Duarte, naquela localidade. (4-2)

## Falecimentos

### João Martins Simões

Como dissemos no penúltimo número, faleceu na sua residência da Marinha Baixa, em Cacia, no dia 23 de Agosto findo, o sr. João Martins Simões, que contava 69 anos de idade e era marido da sr.<sup>a</sup> Maria Cândida Martins e pai dos srs. Manuel, Carlos, José, ausente no Brasil, Felismino, Francisco, Mário e António Martins Simões e das sr.<sup>as</sup> Margarida, Ana, Olinda e Maria Martins Simões.

Passou uma vida cheia de trabalhos e cansaças, à custa do que tornou-se um laborioso comerciante e um proprietário muito estimado por toda a parte a que aliava o seu respeito e honra.

O seu funeral foi rico, tendo um acompanhamento de algumas centenas de pessoas de muitos lados e de todas as categorias sociais.

Fizeram parte do longo préstito fúnebre a «Banda Bingre Canelense», de Canelas, que executou as suas mais sentidas marchas fúnebres, as 3 irmandades erectas na freguesia e 7 sacerdotes.

Foram lhe oferecidas 7 corôas e 12 bouquets, dos quais nos forneceram apenas as 17 seguintes dedicatórias:

—Deus te dê a Paz Divina meu querido marido, em recompensa do que sofreste cá na terra, a tua esposa pede a Deus para que descanse em paz.

—Ao meu bom e nunca esquecido pai recordação de saudade de seu filho António, esposa e filhos.

—Eternas lágrimas de sua filha Maria e lá no Céu querido paisinho rogue a Deus por nós, que nas minhas orações pedirei para que esteja no Céu.

—Último adeus de seu filho Carlos, esposa e filhos, que jámais o esquecem e pedem a Deus para que esteja no Céu.

—Men extremo pai, que deixou de existir no nosso convívio, a saudade e as orações de seu filho Francisco lhe sirvam de companhia no Céu.

—Lágrimas de saudade de sua filha Ana e filhos, que pedem a Deus para que esteja no Reino de Glória e que descanse em paz.

—No orvalho destas flores vão as lágrimas sentidas de sua filha Margarida e filhos.

—Eterno adeus de seu filho Felismino, esposa e filha, que Deus lhe dê o resplendor da Luz Perpétua para que descanse em Paz em recompensa de grande amizade que sempre dispensou.

—Parte para o Céu meu querido pai, mas deixa no coração de seu filho Mário a infundida saudade.

—Adeus meu querido paisinho! Oferecemos estas flores por grande saudade na sua partida para o Reino da Glória e ficou pedindo a Deus para que esteja no Céu a sua filha Olinda e marido.

—Estas flores orvalhadas de lágrimas acompanhem o meu bom pai até junto de Deus, são as preces de seu filho José.

—Beijos até Céu da sua neta muita amiga Maria Adelaide Martins.

—Perpétua saudade de sua sobrinha Rosa Henriques Ferreira e esposa.

—Última homenagem de seu genro Francisco Rodrigues Valente.

—Preito de homenagem de seu amigo José Maria Marques Aleixo e esposa.

—Maria Emília (Bibi), oferece estas flores ao seu amiguinho e pede por ele a Deus para que lhe dê o eterno descanso entre os resplendores da luz perpétua e sua alma descanse em paz.

—Sincera homenagem de seu amigo José Cordeiro de Jesus e esposa.

Na igreja, luxuosamente armada de crêpes, como nunca estivera, foi celebrada missa e officios de corpo presente.

Para assistir ao funeral e prestarem-lhe o derradeiro adeus juntamente com a demais família, vieram a Cacia os seus filhos Felismino e Francisco, do Porto; e Mário e Olinda, de Alhandra.

Tratou do funeral e dirigiu o préstito com a sua comprovada proficiência a acreditada Agência Funerária Capela, de Esgueira, de que é proprietário o nosso amigo sr. Américo Dias Capela.

A toda a família em luto enviamos os nossos sentidos pésames, mas muito especialmente aos seus filhos Felismino, comerciante no Porto e marido da sr.<sup>a</sup> D. Lídia de Jesus Azevedo Simões, de Sarrazola; Mário, benquista industrial de padaria em Alhandra, ora a passar dois meses em Cacia; António, comerciante, residente no Cabeço de Cacia, marido da sr.<sup>a</sup> D. Maria Helena

## Recordações da Torreira

A graciosa menina Deolinda Sousa, saudades do ano passado.

Certo não me esperava, pois chegando,  
Eu não a vi como supunha vê-la  
E, logo a tudo fui interrogando,  
Onde pairava a minha doce estrela.

Tremente o coração senti saltando  
Dentro do peito e, ansiosamente, pela  
Casa vaguei, os quartos devassando  
Sem contudo encontrar a imagem dela!

Então, cheio de dôr, cheio de mágua,  
A boca unida, os olhos razos d'água  
Deixei ficar-me à beira do seu leito...

Ah! mas louco que eu fui, como encontrá-la?  
Como podia nessa casa achá-la?  
Se a tinha dentro do meu próprio peito!

L. A.

## Diz-se

### NOTÍCIAS LOCAIS

#### Malhadelas, descascadelas e festas

É este o tempo mais alegre para a gente do campo. Na nossa terra, já se ouve os malhos nas eiras que o luar ilumina, a música que acompanha os descasques nas hortas e o estralejar dos foguetes que anuncia festa rija no povoado.

Dão-se uns retoques nos muros, caíam-se as frentes dos prédios, tira-se do escabelo o guardado, tudo se prepara para o dia. Bemdito seja o nosso povo.

#### A mendicidade

É deveras alarmante a mendicidade na nossa terra, principalmente em dias de festa. Não será possível acabar-se com estes espectáculos indecorosos que nada nos recomendam? A's autoridades competentes aqui fica o nosso apêlo, certos de que algum remédio se lhes dará.

Xico Zarólho.

## RANCHO DAS «CHEIFEIRINHAS DE VILA NOVA D'ANÇOS»

Da sua exibição no Club nada sabemos, porque não fomos convidados a fazer a reportagem e por nossa vez não nos dispuzemos a assistir, e no Coradouro de Sarrazola apenas vimos uma simples demonstração.

## Vassouraria Aveirense

— DE —

### Quintino & Delfim

Fábrica de vassouras e escovas de piassaba. Malas e artigos de viagem, etc.

(Diploma de Honra em Exposições Nacionais)

Avenida Bento de Moura, 30  
AVEIRO — Telefone 277

Póvoa; e ao seu neto João Martins Valente, empregado na pacificação de S. Martinho do Bispo (Coimbra), todos estes muito prezados assinantes do «Ecos».

## JÁ CASOU?

NÃO CASE SEM VISITAR A MOBILADORA SALREU PARA VER O SORTIDO EM MOBÍLIAS COMPLETAS E MÓVEIS AVULSO QUE ESTA CASA TEM.

É a que melhor serve e mais barato vende

COUTO — SALREU

## «A CONSTRUTORA»

de: ANTONIO FRANCISCO NETO

Oficina de construções e reparações de bombas em madeira e em tubos de Luzalite.

Executam-se trabalhos para todo o País

Peçam orçamentos :::: Trabalhos garantidos  
Rua Conselheiro Queiroz = VERDEMILHO = AVEIRO



# NOTÍCIAS DA NOSSA REGIÃO

## DE ESGUEIRA

**Candonga ou quê?** — Foi visto há dias abandonado ali na Ribeira, um saco de arroz. De quem será? Não sabemos. O que se sabe é que nessa noite uma camionete de carga se dirigiu a esse local. E ainda dizem que não há arroz!...

**Excursão a Espanha.** — Realizou-se na penúltima semana uma excursão a Espanha, ali de Aveiro, tomando parte nela, os nossos amigos de Esgueira srs. João Gonçalves, Américo Dias Capela e esposa e seu sogro sr. André Nogueira, da Preza.

As viagens correram bem e trouxeram boas impressões do país vizinho.

**Regressos.** — Vinda da Curia, onde esteve algum tempo a veranejar, já aqui está a menina Maria Duarte Gamelas Fernandes, filha do saudoso Manuel Fernandes da Silva e da sr.ª D. Maria da Luz Gamelas Fernandes.

Vindos de Lisboa, também aqui estiveram alguns dias, sua irmã sr.ª D. Góia Gamelas Fernandes Arrais, que já seguiu para a praía da Torreira com seus filhinhos e seu irmão sr. António Fernandes da Silva.

**Doentes.** — Está muito mal de saúde o nosso prezado amigo sr. Ernesto Caetano Albino Abranges, Oficial de Finanças em Aveiro.

Também se encontra no Hospital, aonde se foi sujeitar a uma operação à pendicite a menina Maria Júlia de Moraes, filha do sr. António Moraes e de sua esposa sr.ª Maria Moraes.

Desejamos a todos as rápidas melhoras.

**Nossa Senhora do Rosário.** — Informam-nos que este ano não se realizam quaisquer festas à nossa padroeira. Ainda constituiram uma nova comissão, mas está também se desmanchou.

É deveras para lamentar tal decisão, que vem pôr a sede da nossa freguesia num silêncio indigno do nosso meio naqueles dias de festas. — C.

## Padaria

Trespasa-se em Sangalhos, bem localizada, única nesta área, contingente bom.

Dirigir ao seu proprietário José Marques Baptista. (1)

## Casas

Vende-se no dia 22 do corrente, pelas 14 horas, no próprio local, o assento de casas com todos os seus pertences, que foram de António Nunes Tavares, de Vilarinho. (1-2)

## DE TABOEIRA

**Anos.** — Em 29 do passado mês, completou 14 anos o menino Adelino Guilomar dos Santos, filho do sr. João Nunes Guilomar e de sua esposa sr.ª Aurora dos Santos Ribeiro, lavradores aqui.

— No dia 30 do mesmo mês o menino João Neves Guilomar, fez 14 anos, filho da sr.ª Glória de Oliveira Neves.

— Em 5 de corrente mês, completou 2 anos a menina L. bânia Felicidade Ferreira Felix, filha do sr. José Maria Pereira Felix e de sua esposa sr.ª Maria Rita Nunes Ferreira Felix, residentes em Lisboa.

**Os nossos parabéns**  
**Estada.** — Vinda de Lisboa com sua filha, está aqui a sr.ª Noémia de Oliveira Matos.

**Visitas.** — Cumprimos-nos no passado domingo os srs.: António Maria Rodrigues Migueis, Manuel Rodrigues da Cruz, Mário Marques Carvalhal, António Marques da Silva Dias e José Marques da Graça. — C.

## DE AZURVA

**Estadas.** — De Lisboa, está aqui o sr. Manuel Simões Cravo que se fez acompanhar da menina Natália Dias Pereira.

— Vindo de Queluz o sr. Manuel Fausto Ferreira e sua esposa.

— De Alcabideche, o sr. António Gonçalves da Cruz sua esposa, filhos e criada.

**Nascimento.** — Na passada semana, deu à luz uma criança do sexo masculino a sr.ª Ana Rosa Jeitosa, esposa do nosso amigo sr. Manuel Henrique de Sousa.

**A banhos.** — Para a praía da Costa Nova, ausentou-se daqui no dia 28 do último mês, o nosso conterrâneo sr. Manuel Marques Ribeiro, sua esposa e filhos.

— Para a mesma praía a sr.ª Maria Rosa de Jesus Oliveira, que foi acompanhada de sua netinha menina Odete de Oliveira

**Doentes.** — Continúa doente a sr.ª Rosa de Freitas, esposa do sr. José Simões Marizona.

— Com o tifo, está no Hospital da Misericórdia, em Aveiro, o sr. Manuel Ferreira das Neves. — C.

## Ouro, Pratas, Relógios

### Ourivesaria Vilar

Rua José Estêvão  
(Junto ao Quartel da Guarda Republicana)  
AVEIRO

Oculos e lentes para todos os graus.

Oficina para reparações

## DA POVOA E PAÇO

**Casamentos.** — No dia 15 de Agosto p.p. realizou-se o enlace matrimonial do nosso amigo sr. Agostinho da Cunha e Costa, filho da sr.ª Rosa da Cunha Ramos e de seu falecido marido José Simões Costa, com a prenhadada menina Joana da Cunha Barbosa, filha da sr.ª Joana Nunes da Cunha e de seu falecido marido Manuel Afonso Barbosa, proprietários e lavradores da Póvoa.

— No dia 18 do mesmo mês, consorciou-se na igreja de Esgueira o sr. Manuel Maria Fernandes Vigairinho, filho da sr.ª Rosa Nunes Teixeira Vigairinho e de seu falecido marido José Fernandes Vigairinho da Silva Júnior, com a menina Margarida Rodrigues Pereira, residente no Paço à muito tempo, filha do sr. Domingos da Fonseca e da sr.ª Margarida Rodrigues Pereira, de Soutelo (Albergaria-a-Velha).

— E no dia 25 desse referido mês também se realizou o casamento da menina Maria das Neves Fernandes Vigairinho, filha do mesmo casal deste lugar, com o nosso amigo sr. Emídio Nunes da Silva Ramalho, natural de Angeja e há muitos anos criado do estimado comerciante local sr. Manuel Simões de Oliveira.

Os nossos parabéns para todos estes novos casais, desejando-lhes as maiores felicidades pela vida a fóra.

**Falecimento.** — Faleceu com 73 anos de idade a sr.ª Rosa Ramos da Maia, esposa do sr. Manuel Simões de Pinho, lavradores do Paço.

O seu funeral realizou-se para o cemitério de Esgueira às 7,30 horas do dia seguinte.

Pênamos aos doridos.

**Para as termas.** — A passar 3 semanas a uso de águas nas termas da Curia, retirou-se para aquela vila a sr.ª Joana Ramos da Maia, esposa do estimado comerciante do Paço e nosso prestimoso amigo sr. Manuel Gonçalves Pereira.

Que esta cura de águas lhe sirvam de restauo da sua saúde são os nossos ardentes desejos.

**Baile.** — Para dar lugar ao sorteio de um galo vivo, para o que passaram rifas e cuja ave coube ao n.º 288 comprado pelo sr. António Barbosa da Cunha (o Sapata), realizou-se no último domingo um grandioso baile na eira do estimado proprietário e lavrador do Paço sr. Manuel Cristiano da Costa Duão, na ladeira da Gândara, que foi abrihantado pela esplendida orquestra das Fábricas Jerónimo Pereira Campos, Filhos, de Aveiro, «Fêras Jazz», que muito bem soube conquistar fervorosos aplausos da numerosa assistência pela sua apreciada exibição.

**Retirada.** — Seguiu a ocupar o seu lugar na panificação da Moita do Ribatejo o sr. José da Cunha Ramos, que esteve a passar umas semanas junto de sua família na Póvoa. — C.

## Agua para todos

Atenção, senhores Industriais, Lavradores e Proprietários: Não gastem dinheiro inútil nos seus negócios, sem consultarem

António Duarte Pinto

com 14 anos de prática em pesquisas e captações de água, sondagens geológicas, poços artesianos e poços para noras descidos por AVAJA.

Não esqueçam:

ANTÓNIO DUARTE PINTO

Rua Dr. José Justiniano

==: ESTARREJA ==:

## DE ANGEJA

**Falecimento.** — Deixou de pertencer ao número dos vivos, no dia 25 de Agosto último, a sr.ª D. Anália Pires de Almeida, de 64 anos, solteira, da Rua da Costa.

O seu funeral realizou-se às 8,30 horas do dia 27 a cargo da agência funerária do sr. Manuel Simões Dias, da Rua da Pereira.

Encompararam-se no préstito as 4 irmandades erectas nesta freguesia e 5 sacerdotes, que na igreja celebraram missa e officios de corpo presente.

As salvas com a chave e com as toalhas eram conduzidas pelos srs. Francisco Valente Reis, Raúl dos Santos Valente e António Nunes das Neves.

A urna pegaram rapazes solteiros e às borlas os srs. Dr. Eduardo de Almeida Souto, Venâncio Ferreira Gomes, Francisco Gaspar e Arménio Nunes de Pinho; e João Baptista, Alexandre da Silva Maio, Paulo Dias Capela e Francisco Rodrigues Souto, em 2.º turno.

Condolências aos doridos.

**Doente.** — Deu há dias entrada no hospital de Agueda, a fim de ser operado, o sr. Domingos Ferreira Souto, lavrador da rua da Costa. A operação, que já se realizou, correu muito bem, estando o sr. Souto livre de perigo, com o que muito folgamos.

**Anos.** — No dia 28 de Agosto completou 15 primaveras a menina Maria de Jesus Figueira, dilecta netinha do nosso prezado amigo sr. João António Marques Figueira, estimado proprietário da Rua dos Pinheiros.

— No mesmo dia fez 25 anos o sr. Manuel Dias Marques, da Rua dos Pinheiros.

— E no dia 1 de Setembro passaram mais um aniversário o nosso amigo sr. Oldemiro Tavares da Silva, acreditado industrial de alfaiataria e barbearia na Rua dos Pinheiros.

A todos, os nossos parabéns.  
**Partidas e chegadas.** — Com sua esposa sr.ª Graçinda dos Santos Trindade, retirou para Lisboa o sr. António Nunes da Trindade, empregado na panificação.

— Para Oihã (Algarve), retirou na última quarta-feira com sua esposa, o sr. Alexandre da Silva Maia, benquista industrial de padaria naquela cidade, que aqui estiveram uns dias.

— De Tomar chegou já há dias com sua esposa e filhos o sr. Zafferino Nunes da Silva, conceituado industrial de panificação naquela cidade.

— Com sua esposa e filha, chegou de Lisboa à sua casa da Batea o sr. capitão Veiga Ferreira.

— Vindo de Lisboa com sua gentil filha, Maria das Dóres Dias Sousa, chegou à sua casa do Fontão há dias, onde vêm estar um mês, o nosso prezado amigo sr. Manuel Rodrigues Sousa, conceituado comerciante da capital.

— Regressou de Lisboa, para onde tinha ido há dias tratar dos seus negócios, o sr. Francisco António Valente Reis, com seu sobrinho sr. Raúl de Azevedo.

— Já na penúltima semana, chegou de Lourenço Marques com sua família o sr. Eugénio Rodrigues Souto. — C.

## Farmácia Aliança

Serviço permanente  
Praça da República = ANGEJA

Nesta Farmácia avia-se todo o receituário e especialidades nacionais e estrangeiras, artigos de borracha, fundas para homens, perfumarias, etc.

## Moto-Bomba

Para rega, com ou sem mangueiras. Aluga à hora, Artindo Capela ANGEJA

## DE FERMELA

**FESTIVIDADE.** — Realizou-se no dia 13 do último mês, com grande brilho, a festa ao S.S. sacramento, com a comunhão solene das crianças.

Foi pregar o sr. P.º Mannel da Silva Vilar, rev. prior de Fróssos, que fez uma magnífica pregação.

No acto da comunhão discursaram os meninos Arménio Henriques Ribeiro e Maria Helena Henriques Rainho e à tarde a menina Maria Alzira da Silva Campos. Houve uma magestosa procissão e cooperou nesta festividade a «Banda Bugre Canelense».

**RETIRADAS.** — Retirou-se para Vila Nova da Rainha o nosso amigo sr. José Dias Laranjeiro.

**DE VISITA.** — Vindo de Samora Correia, encontra-se cá de visita o sr. Manuel Dias Laranjeiro.

**AGRICULTURA.** — Os milharais estão atacados por uma grande praga de larvas, que vão destruindo também o feijão. O nosso povo anda alarmado, porque não se recorda de tal epidemia.

Os vinhedos estão muito atrasados e calcula-se haver pouco mais ou menos a metade do vinho do ano passado. — C.

## Idem, 3

**FESTA DE ANOS.** — No dia 28 do último mês, pela passagem das suas 13 risoulhas primaveras, a gaiaute menina Natércia Figueiredo de Moraes, filha do nosso bom amigo sr. José Matens de Moraes e de sua esposa sr.ª Maria de Lourdes Figueiredo, convidou para assistir à sua festa de anos as meninas Irene Domingues Caramujo, filha do nosso amigo sr. Manuel Domingues Caramujo, ausente em Lourenço Marques; Maria do Carmo de Oliveira e Silva, filha do nosso amigo sr. José da Silva Chanfrante; e Albertina Valente Couras, filha do nosso amigo sr. José Maria Valente Couras; e o sr. Manuel de Lima Freire e sua esposa e José da Silva Chanfrante, que felicitaram muito a aniversariante.

**FESTEJOS.** — Realizou-se no dia 1 do corrente a festa do S. Bartolomeu, no Reclibo, sendo abrihantada pela Banda Municipal de Estarreja.

A festa foi feita neste dia em virtude de não conseguirem uma banda de música para o dia que lhe estava inicado. — C.

## DE SARRAZOLA

**Roubo.** — Numa das noites da penúltima semana, gatunos audaciosos roubaram ao sr. Dr. Tomaz d' Aquino Tavares de Sousa, médico na nossa terra, toda a carne que encontraram numa engadeira. Os roubos continuam e bom será que se lhes ponha cobro.

**Operação.** — Pelo sr. Dr. Cunha Vaz, numa casa de saúde de Coimbra, foi operada ao filho direito na última quarta-feira, dia 4, a sr.ª Maria Rodrigues da Costa, viúva, deste lugar, que sofreu a extracção da referida vista, já infeccionada, devido a ter-se-lhe alojado nela uma tão pequenina folha de aço de uma enxada já há tempo que os mais sábios médicos especialistas não conseguiram tirar.

É não muito extensos dos nossos bons amigos srs. António e Manuel Marques Rodrigues, benquistos industriais de padaria em Mirandela e desejamos-lhes as maiores felicidades e rápido restabelecimento.

## DE VILARINHO

**Anos.** — No dia 30 de Agosto festejou 9 primaveras a menina Prazeres dos Santos Costa, filha do alfaiate e barbeiro deste lugar sr. Manuel João Alves da Costa e de sua esposa sr.ª Angélica dos Santos Silva.

— Também festejou o seu aniversário natalício no dia 11 de Agosto, o nosso amigo sr. José Maria Lopes da Cruz, pelo que o felicitamos.

**Doente.** — Um ataque cerebral prostrou no leito a nossa conterrânea sr.ª Matilde Dias de Oliveira. Deus seja consigo. — C.

## Prédio

Vende-se em Angeja, com casas de habitação, logradouros, eira quintal e dois poços de água, o que foi de António Nogueira Simões e Silva (o Valente).

Recebe propostas Jorge Nogueira de Pinho, na Rua da Liberdade.

## Clinica Médica Veterinária

ASSISTENTES:

**Dr. Manuel Amador da Cruz**

(Médico Veterinário Municipal)

Avenida Araújo e Silva, 41 = AVEIRO

**Dr. Jaime Rodrigues Machado Júnior**

Rua da Boavista = TABOEIRA

Chamadas a qualquer hora. = Recebem-se avênças.

## Srs. Lavradores e Construtores

QUEREIS FARINHA PARA MANTER O V/ GADO?

Encontrais quanta quizerdes na

**LOJA DAS FERRAGENS**

de: — Vitorino Pinheiro

(Em frente à Farmácia) = CACIA

Nem só farinha, mas encontráis também ferragens, cimentos, madeira, cal, vidraça, tintas e tudo o que precisardes.

PREÇO FIXO



Tudo o que vende é moderno e são exclusivos

**S A V O Y**

A CASA MAIS CHIC DA PROVINCIA

Sêdas encantadoras e tecidos de fantasia de grande Novidade

Grande sortido em: Casacos de Peles, Raposas, Róbes, Edredons, Malhas, Gabardines e Roupa Interior

Agente e vendedor exclusivo das afamadas Camisas: Tâbú, Confiança, Boémia, Limpope, Magna e Dúnia.

Secção completa em Perfumaria Nacional e Estrangeira.

Sempre Novidades em: Gravalas, Peúgas, Camurcines, Lenços e muitos outros artigos.

PROPRIETARIO: **Carlos Mendes** TELEFONE 119

Avenida Dr. Lourenço Peixinho — AVEIRO

## JARDIM DAS MODAS

Servir bem para servir sempre, é o lema deste estabelecimento, tão conhecido e afreguesado no nosso distrito

Camisaria, Gravataria e Retrosaria é o seu forte. Sempre Novidades em Botões de Fantasia, Rendas, e todos os artigos próprios para bordar.

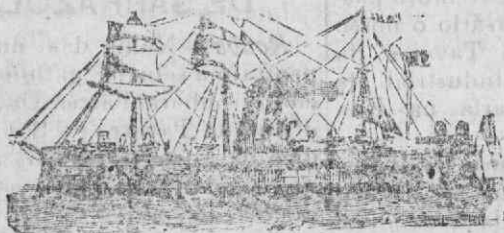
Interessante Sortido em: Tecidos de lã e algodão, sedas, blusas de linho, camisas de malha de seda, camisolas e meias.

Revendedor de todas as Perfumarias aos preços das Fábricas.

Proprietário: **Carlos Mendes** Telefone 211

Rua da Costeira — AVEIRO

## AGENCIA COSTA



PRAÇA-ESTARREJA

Esta acreditada Agência, vende passagens para Brasil, Argentina, América do Norte, França e África e trata de toda a documentação legal para estes portos. Responde-se a toda a correspondência. (457)

## AGÊNCIA FUNERÁRIA CARVALHAL

**António M. da Cunha**

(437) Rua da República CACIA

A casa que à mais de 50 anos se encontra ao serviço da nossa e outras terras, tendo sempre em depósito: Urnas para jazigos e para a terra, caixões modestos e de luxo, armações em luto e gala para igrejas e capelas, bem como todos os acessórios pertencentes à sua arte.

Consultem sempre os preços desta casa. Chamadas telefónicas nas horas competentes de serviço para o Posto Público de Cacia.

## Agência Funerária Capela

de **AMÉRICO DIAS CAPELA** (183)

Esta agência trata de qualquer funeral desde o mais simples ao de maior pompa, em caixões ou urnas de mogno, em qualquer terra do País e por preços módicos, desde que para tal seja requisitada. Tem sempre em depósito para venda e aluguer todos os parafixos que dizem respeito aos mesmos.

Chamadas pelo Telefone n.º 304—ESGUEIRA

## Construção de Padarias

**MANUEL RODRIGUES NOGUEIRA**

Construtor de fornos para Padarias  
BORRALHA — AGUEDA

Encarrega-se da construção, em todos os sistemas, de fornos de padarias; fornecendo todas as ferragens, masseiras, taboleiras e o restante para padarias.

Encarrega-se de tirar qualquer planta com prontidão e seriedade. Não temendo competidor. (449)

## Adega da Cabacinha

MERCEARIA,  
VINHOS, COMIDAS E DORMIDAS

— SALA PRÓPRIA —

PREÇOS RAZOÁVEIS

Fabricante do afamado refrigerante de uvas

« LUIZINHA »,

que toda a Lisboa aprecia como excelente água-pé, fabricado nas suas propriedades em Paula de Alenquer.

Telefone 23085

Largo do Limoeiro, 9, 10 e 11 — LISBOA

## VINHO DO PORTO

**Rainha Santa**

Registado sob o número 24.840 da antiga casa:

**Rodrigues Pinho** (423)

A venda em toda a parte. — GAIA — PORTO

## HERPETOL

Para as doenças de pele



Uma gota de HERPETOL e o seu desejo de coçar passou. A comichão desaparece como por encanto. A irritação é dominada, a pele é refrescada e aliviada. Os alívios começaram. Medicamento por excelência para todos os casos de eczema húmido ou seco, crostas, espinhas, erupções ou ardência na pele.

A venda em todas as farmácias e drograrias

**Vicente Ribeiro & Carvalho da Fonseca, Lda**

Rua da Prata, 237 — LISBOA (70)

## BICICLETAS

Para alugar, vender ou consertar

SO NA **CENTRAL REPARADORA**

de

**VICTOR GUIMARÃES**

Avenida Dr. Lourenço Peixinho — AVEIRO

Preferam as bicicletas ROYAL

Execução rápida e perfeita em vulcanização de pneus



## Alípio Monteiro

ALFAIATE

EXECUTA com perfeição todos os trabalhos da especialidade para militares e civis.

PREÇOS MÓDICOS

Rua dos Anjos, 56-1.º

Por cima da Esquadra

Telefone 46057

LISBOA

## “A ECONOMIGA”

de: **Vasco de Pinho**

MOBÍLIAS COMPLETAS e AVULSO

Passadeiras, tapetes, carpetes e estampas, etc.

Executa todos os trabalhos de marcenaria e polimento  
Restaurações em Móveis antigos e modernos

Rua Combatentes da Grande Guerra, 45, 24-26

== :: == AVEIRO == :: ==

Se quereis ter um bom relógio

comprai um **OLMA**

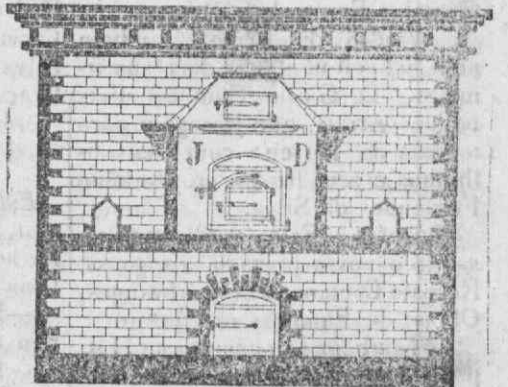
na OURIVESARIA VIEIRA

Rua José Estêvão, 1 — AVEIRO

O melhor de todos os relógios.

## OFICINA DE CARPINTARIA DE MASSAIRAS PARA PADARIAS E CONSTRUÇÃO DE FORNOS

Antigo construtor de fornos dos melhores sistemas económicos e modernos. Executa todos os seus trabalhos com perfeição e solidez, tanto a dia como de empreitada.



Também fornece ferragens para fornos, modifica fornos antigos para sistema moderno.

Se quereis ficar bem servidos e com perfeição, procurem sempre a antiga e acreditada casa de

**JOSÉ DIONÍSIO**

BORRALHA — ÁGUEDA

## Bicicletas

Novos modelos

A

preços sensacionais

PEÇAM NOVAS TABELAS

**Armando Crespo & C.ª**

R. do Crucifixo, 116 a 124 — LISBOA — Telef. 27027

## Em presa Industrial de Tintas, L.ª

Escritório e Fábrica **R. da Cascalheira, 33** — LISBOA  
TELEFONE BELEM 669 — PORTUGAL

Agente no Norte do País **Guilherme M. Coelho**  
RUA DA VITÓRIA, 56 — PORTO

Esta fábrica produz as melhores e as mais baratas tintas de impressão em cores e preto; massas para rolos e vernizes tipo-litográficos 163

## Fotografia Lisboa

Praça Francisco Barbosa — ESTARREJA

Nesta antiga fotografia executam-se com perfeição todos os trabalhos fotográficos. Quem precise de tirar retratos, fazer ampliações, esmaltes ou qualquer outro trabalho fotográfico, deve procurar esta acreditada casa.

Venda de máquinas fotográficas e Cine-Kodak para amadores. Venda de rolos Films Pack e para a Cine-Kodak, Leica e todos os acessórios para fotografia e cinematografia.

Revendedor autorizado da Kodak e Agfa.

## Oficina de Fogo de Artificio

de **José Soares Calçada** (239)

Tarei de Souto—Vila da Feira

Nesta acreditada casa executam-se os mais artísticos fogos do ar, preso, aquático e tipo japonês, etc. etc.

## GRANDE SERRALHARIA

**João Bolais Monica**

S. Bernardo (Cruz Alta) AVEIRO

Nesta casa, executam-se todos os trabalhos de serralaria, tais como: moinhos, de água, vento e gado, carros volantes etc. etc. (311)